Лифляндскія

TYBEPHCKIA

а) для подписчиковъ обязательныхъ: за годъ 3 рубая, кроих пересыдочныхъ которыя составляють 18% съ подписной прим.

б) для подписчиковъ необязательныхъ:

Отдъльные Nene продаются въ редакціи по 10 коп. за



BALOWOCTA

та из дана вамент употребленіе развить правулюобъяденій домускаєтся употребленіе развить правулюобъяденій домускаєтся употребленіе та телем разоти дідлегов якціла 18 пред. се отвимости
и може публитації,
и може публитації,
и може публитації,
в при праводней дідне по потолис растоди 1 руб. со ота вкіснаватория, при селемости
расмету тапографія, и па поттолис растоди 1 руб. со ота вкіснаватория, при селемости,
в другить тапографіять, не пуппавления.

павлатативае немора знимется сообе пе 20 пен. са пятемалярия.

Выходять 3 раза въ недълю: по Понедъявникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

РИГА.

Годъ LX

M 72

1111/1/1

Телефонъ № 517

Понедъльникъ. 9 іюля

Телефонъ № 517

1912

Статьи оффиціальной части Губернскихъ Вёдомостей и прибавленій къ нимъ имёють для всёхъ присутственныхъ мёсть п должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ она касаются, а также для всёхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; носему, въ случав упущеній, никакое изъ сихъ мість и лиць не можеть отговариваться невёдёніемь того, что объявлено было оффиціально чрезь Губернскія Відомости. (Статья 543 т. II ч. I ов. вак. изд. 1892 г.)

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Мъстный отдълъ.

Распоряженія и объявленія административныя.

Лифияндскимъ Губернаторомъ разрешено правлению Савенскаго платнаго библіотечнаго общества открыть въ Савенскомъ волостномъ домѣ, Венденскаго уѣзда, публичную би-N 3948. бліотеку.

Лифляндскимъ Губернаторомъ раз-ръшено правленію Земгзавскаго библіотечнаго общества открыть Зельзавскомъ волостномъ домъ, Венденскаго убзда, безплатную публичную читальню. № 3951.

Лифлиндскимъ Губернаторомъ разръшено крестьянкъ Лоттъ Фридриховой Адамсона сопержать въ гор. Валкъ, по Московской улицъ въ д. № 27, торговлю произведеніями пе-M 3964. чати и типографію.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръшено крестьянину Оскару Эдуарду Янову Куруску отпрыть въ городъ Верро, по Выгонной ул. въ д. № 18, фотографическое заведеніе.

№ 3969.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръшено Гансу Юрьеву *Мартинсону* открыть въ пос. Черномъ, Юрьевскаго убзда, въ донъ наслъдниковъ Лейба торговию произведеніями печати и нубличную библіотеку.

N 3974.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разрешено крестьянину Людвигу Адову Росси открыть въ пригородъ Юрьева, до Звѣздной ул. въ д. № 75, торговлю произведеніями печати.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разрешено Генрику Өсмичу Паппу от-

улицѣ въ д. № 8, торговлю произведеніями печати. N 3987

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръщено крестьянину Песту Михкелеву *Вахтеру* открыть въ посадъ Велико-Іоганись, Феллинскаго укзда, фотографическое заведение.

N 3980.

Лифляндскимъ Губернаторомъ разръшено мъщанкъ Алидъ-Альвинъ Генриховив Грюнталь открыть въ гор. Ригь, по Конюшенной улиць въ д. № 2/4, заведеніе для преподаванія совътовъ и по приготовленію украшеній къ столу изъ събдобныхъ предметовъ и по консервированию ихъ. Ni 3990.

Двинская мъщанка Цирля Янкелева Лихтманг, подпискою, данною 16 марта 1912 года Вержболовской таможив, обязалась уплатить 75 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ей въ гор. Ригъ 27 мая 1909 года за № 2868.

Въ виду того, что названная Лихтманъ, согласво сообщению Рижскаго городского полицейскаго управленія, оказалась несостоятельной въ уплать упомянутой недоимки, Лифляндскій Губернаторъ предписываетъ всемъ полицейскимъ местамъ и должностнымъ лицамъ о розыскъ принадлежащаго Лихтманъ имущества и капиталовъ, на которые могло бы быть обращено взыскание упомянутой недоимки паспортнаго сбора.

№ 7844.

Приписанный въ гор. Ригъ, Рижскаго увзда, но цеховому окладу, Мартинъ-Іоганъ-Юліусь Густавовь *Верзин*г, подпискою, данною 6 февраля 1912 года Вержболевской таможић, обязался уплатить 165 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ему въ гор. Ригь 31-го января 1906 года за № 452.

Въ виду того, что названный Берзинъ, согласно сообщению Рижскаго городского полицейскаго упракрыть въ г. Аренсбургъ, по Судебной вленія, оказался несостоятельнымъ

еь уплать упомянутой недоимки, Лифляндскій Губернаторь предписываеть всёмь полицейскимь мѣстамъ и должностнымь лицамь о розыскъ принадлежащаго Верзину имущества и капиталовъ, на которые могло бы быть обращено взыскание упомянутой недоимки паспортнаго сбора.

N 7845.

Прицисанный къ гор. Ригь, Рижскаго уъзда, по спискамъ евреевъ Гейманъ Тобіасовъ Рабиновичь, подпискою, данною 18 марта 1912 года Граевской таможив, обязался уплатить 60 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ему въ гор. Риги 15 сентября 1909 г. за № 5585.

Въ виду того, что названный Рабиновичь, согласно сообщенію Рижскаго городского нолицейскаго управленія оказался несостоятельнымъ въ уплать упомянутой недоимки, Лифляндскій Губернаторъ предписываеть всемь полицейскимь местамь и должностнымъ лицамъ о розыскъ принадлежащаго Рабиновичу имущества и капиталовъ, на которые могло бы быть обращено взыскание упомянутой недоимки наспортнаго сбора.

N 7846.

Римская мъщанка Фейга Ребека Грекпецъ, подпискою, данною 15-го марта 1912 года Вержболовской таможить, обязалась уплатить 60 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, ныданнаго ей въ гор. Ригь 11 ноября 1909 года за № 6638.

Въ виду того, что названная Фейга Грекпецъ, согласно сообщенію Рижскаго городского полицейскаго управленія, оказалась несостоятельной въ уплатъ упомянутой недоимки, Лифляндскій Губернаторъ предписываеть всёмь полицейскимь мёстамь и должностнымъ лицамъ о розыскъ принадлежащаго Грекпецъ имущества и капиталовъ, на которые могло бы быть обращено взыскание упомянутой недоимки наспортнаго сбора.

N 7842.

Крестьянинъ Витуничской волости, Борисовскаго убзда, Минской губерній, Василій Викентьевь Зипрскій, подпискою, данною 4 апръля 1912 года Александровской таможив, обязался уплатить 105 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ему въ гор. Ригъ 14 мая 1908 года за N 4147.

Въ виду TOPO, что названный Звирскій, согласно сообщенію Рижскаго городского полипейскаго управленія, оказался несостоятельнымъ въ уплатъ упомянутой не-Лифляндскій Губернаторъ доимки. предписываетъ всёмъ полицейскимъ мъстамъ и должностнымъ лицамъ о розыскъ принадлежащаго Згирскому имущества и капиталовъ, на которые могло бы быть обращено взыскание упомянутой недоимки паспортнаго сбора. № 9086.

Дочь надворнаго совътника Ильза Рудольфовна фонз Ганз, подпискою, данною 20 апрыля 1912 г. Вержболовской таможив, обязалась уплатить 75 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ей въ г. Ригъ 10 сентября 1909 г. за № 5514.

Въ виду того, что названная Ганъ, фонъ согласно сообщенію Эзельскаго уъзднаго начальника. оказалась несостоятельной въ уплатъ упомянутой недоимки, Лифляндскій Губернаторъ предписываетъ всъмъ полицейскимъ мъстамъ и должностнымъ лицамъ о розыскъ принадлежащаго фонъ Ганъ имущества и капиталовъ, на которые могло бы быть обращено взыскание упомянутой недоимки паспортнаго сбора.

№ 9081.

Мъщанка гор. Витебска Иеша Соломоновна *Флейсг*, нодпискою, данною 3 мая 1912 г. Вержболовской таможив, обязалась уплатить 195 р. за просрочку заграничнаго наспорта, выданнаго ей въ гор. Ригъ 24-го августа 1905 г. за № 4076.

Въ виду того, что названная Пета Флейсъ, согласно сообщенію Рижскаго городского полицейскаго управленія, оказалась несостоятельной въ уплатъ упомянутой недоимки, Лифляндскій Губернаторь предписываеть всёмъ полицейскимъ мёстамъ и должностнымъ лицамъ о розыскъ принадлежащаго Флейсъ имущества и капиталовъ, на которые могло бы быть обращено взыскание упомянутой недоимки паспортнаго сбора.

Nº 9088.

Крестьянка Наукшенской волости, Вольмарскаго убзда, Лена Янова Биллист, подпискою, данною 30-го апреля 1912 года Рижской таможить, обязанась уплатить 75 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, вы-

даннаго ей въ гор. Ригъ 9 сентября 1909 года за № 5462. Въ виду того, что названная Билисъ, согласно сообщению Воль-нарскаго убъднаго начальника, оказалась несостоятельной въ уплатъ упомянутой недоимки, Лифлиндскій Губернаторъ предписываетъ всёмъ полицейскимъ мъстамъ и должностнымъ лицамъ о розыскъ принадлежащаго Биллись имущества и капиталовъ, на которые могло бы быть обращено взыскание упомянутой необращено взыскать ,... доимки наспортнаго сбора. М 9084.

Крестьянинъ Нейгутской волости, Баускаго увада, Янъ Юрьевъ Цильвексъ, подпискою, данною 23 августа 1910 года Рижской таможић, обявался уплатить 75 руб. за просрочку заграничнаго паснорта, выданнаго ему въ гор. Ригъ 13 апръля 1906 г. sa Ne 1977.

Въ виду того, что названный Цильгексъ, согласно сообщенію Рижскаго городского полицейскаго управленія, оказался несостоятельнымъ къ уплать упомянутой недоимки, Лифляндскій Губернаторъ предписываеть всёмъ полицейскимъ м'естамъ и должностнымъ лицамъ о розыск' вринадлежащаго Цильвексу имущества и капиталовъ, на которыя могло бы быть обращено взыскание упомянутой недоимки паспортнаго сбора. N 9085.

Мъщанка гор. Могилева, Могилевской губ., Шейна Шмеркова Шаева Бернштейна, подпискою, данною 19 апрыл 1912 года, обязалась уплатить 30 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ей въ гор. Ригѣ 4 октября 1910 г. за № 6590.

Въ виду того, что названная Бернштейнъ, согласно сообщенію Рижскаго городского полицейскаго управленія, оказалась несостоятельной въ уплатъ упомянутой недоимки, Лифляндскій Губернаторъ предписываетъ всемъ полицейскимъ мъстамъ и должностнымъ лицамъ о розыскъ принадлежащаго Бернштейнъ имущества и капиталовъ, на которые могло бы быть обращено взыскание упомянутой недоимки паспортнаго сбора. N 9081.

Оть Лифляндскаго Лѣсоохранительнаго Комитета объявляется, что въ васедании состоявшемся 21 июня с. г. Комитетъ постансвилъ: 1) признать производимую въ дачъ имънія Гильхенсферт, Рижскаго убяда, рубку явса опустопительной и 2) пріостановить въ вазванной дачь всякую № 285. 1 рубку деса на 10 леть.

Судебныя объявленія.

Рижскій окружный судь, по 3-му гражданскому отдъленію, согласно 221 ст. положенія о примъненіи суд. уст. Императора Александра II въ Прибалтійскихъ губерніяхъ отъ 9-го поля 1889 г., симь объявляеть, что 11 поля 1912 года, въ публичномъ судебномъ засъданіи означеннаго отдъленія, будетъ прочтено духовное завъщаніе умершей 2 мая 1912 г. въ гор. Ригъ жены Рижскаго мъщанина Ройзе (Райзе) Моисеевой Румайзень, урожд. Пясекъ.

N 621386.

1912 года, мая въ 8 день, по опредвленио 3 гражданскаго отдъленія Рижскаго окружнаго суда, Коксигузенскій крестьянинъ Іоганъ (Янъ) Андреевъ Гохберіг объявленъ несостойтельи. должникомъ, всятдствіе сего присутственныя мъста и начальства благоволять: 1) надожить вапрещение на имание недвижимое должника и арестъ на движимое, буде таковое въ ихъ въдомствъ находится; 2) сообщить въ Рижскій окружный судь о своихъ требованіяхъ на несостоятельномъ должникъ, или о суммахъ, слъдующихъ ему отъ оныхъ мёсть и Частныя же лица начальствъ. имъютъ объявить окружному суду: 1) о долговыхъ требованіяхъ своихъ на несостоятельномъ и о суммахъ, ему должныхь, хотя бы тымь и другимъ еще и сроки къ платежу не наступили; 2) о имъніи несостоятельномъ, находищемся у нихъ на какомъ бы то ни было основаніи. Объявленіе сіе должио быть учинено, считая отъ дня напечатанія сей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ въ теченіи четырехь мѣсяцевь. N 61708.

Вызовы.

Рижскій окружный судь, на основания 2011, 2014 и 2019, ст. уст. гражд. судопр. объявляеть объ открытіи наслъдствъ:

Послъ умершей 17 января 1912 г. въ гор. Ригъ вдовы Митавскаго мъщанина Эды Штраусг, ур. Башковъ. Nº 620933.

П

Послъ умершаго 5 апръля 1908 г. въ гор. Ригъ крестьянина Эдуарда-Юліуса-Августа Іоаннова (онъ-же Яновъ и Янисовъ) Фрейманталя. M 620603.

Ш

Послъ умершей 3 ноября 1909 г. въ гор. Ригъ мъщанки Луизы-Генрістты Александровны Поппъ, урожд. № 620608. Випла.

IV Послъ умершаго 19 января 1912 г. въ гор. Варшавъ коллежскаго совътника Маріана Александровича *Буш*-M 621036.

Послъ умершаго 12 марта 1912 г. въ г. Ригъ Якова Рихарда Арайса, онъ-же Арадзить, званія и отчества коего изъ дъла не видно.

N 621042. VΙ

Послѣ умершаго 3 сентятря 1901 г. въ м. Кандавъ, Курл. губ., Москов-скаго купца 1-й гильдіи Самуила Eлехмана. N 621040. VII

Послъ умершей 27 декабря 1911 г. въ гор. Ригъ Трины Мауринь, ур. Плюминь (Пруминь). № 621038.

VIII

Послъ умершаго 6 августа 1878 г. въ гор. Ригь Рижскаго цехового Эдуарда - Вильгельма - Юлія Карлова Виндиша. № 621236.

 \mathbf{IX} Послъ умершихъ въ м. Дуббельнъ, Рижскаго увада, супруговъ: 29-го Римскаго убяда, супруговь. 23-го августа 1858 года — Анса Зирина, онт-же Зирингъ, и 15 декабря 1899 г. Анны Карлины Зиринг, она-же Зирингъ, ур. Браже. № 621172.

Послъ умершаго 6 декабря 1910 г. въ гор. Ригъ крестьянина Германа Фридриха Беринга и его жены Паталіи, ур. Фрейденфельдъ, умершей 26 января 1910 г. въ гор. Ригь. N 621176.

XI Послѣ умершей 9 января 1911 г. въ м. Бильдерлингсгофъ, Рижскаго уъзда, Ядвиги *Браунитейн* (она-же Бруклисъ и Брукле), ур. Бергианъ. № 621156.

 \mathbf{XII}

Послѣ умершаго 23 декабря 1911 г. въ м. Дуббельнѣ, Рижскаго уѣзда, Вила (Вилиса) Фрицева Вемпера, званія коего неизвёстно.

N 621158.

Посят умершаго 30 априля 1880 г. въ гор. Ригъ Андрея Карловича Ульмана, званія коего изъ дъла не № 621160. вицно.

xm

XIV

Послѣ умершаго 7 декабря 1903 г. въ ус. Сникеры, Рижскаго уѣзда, крестъянина Дава Микелева Розенкопфа. N 621162. XV

Послт умершаго 21 января 1912 г. въ гор. Ригъ крестьянина Микеля Брувела (Брувера). № 621164.

XVI

Послѣ умершей 17 марта 1911 г. въ м. Маіоренгофъ, Римскаго уѣзда, Наталіи-Майи Альбертины Пурицъ. N. 621168.

XVII

Послѣ умершаго 12 января 1912 г. въ гор. Ригъ капитана Ивана Александровича *Пуциловскаго*.

N 621170.

XVIII Послъ умершаго 11 марта 1912 г. въ гор. Ригъ статскаго совътника Константина Федоровича Кузъманова. N 621174.

XIX

Послъ умершаго 3 мая 1912 года въ гор. Ригь потомственнаго почетнаго гражданина, С.-Петерб. куппа, Цодика Хаймовича Руминишскаго (Румшискаго). Ni 621046.

 $\mathbf{X}\mathbf{X}$ Послѣ умершаго 5 января 1896 г. въ гор. Ригъ крестьянина Микеля Андреева Круминіа и жены его Лавизы Круминиз (они-же Круминъ), умершей 11 августа 1910 г. въ гор. Part. N. 621044.

XXI Послъ умершаго 7 апръля 1911 г. въ гор. Верро крестьянина Яна Юрьева Коппеля. № 42269.

XXII

Послъ умершаго 24 мая 1907 г. на станціи Отрадной, Кубанской области, ветеринарнаго врача Николая Павловича Ланге. № 42492.

XXIII

Послъ умершей 24 сентября 1910 г. въ гор. Аренсбургъ вдовы Луизы Юліаны (званіе и отчество изъ дъла не видно) Васильевой, по первому мужу Кожемяниной, ур. Фельдманъ. N 42096.

Почему Рижскій окружный судь вызываеть всёхь, имфющихь какіялибо на эти наслъдства или по поводу оныхъ права въ качестве наследниковъ, легатаріевъ, фидеикомиссаріевъ, кредиторовъ и т. и., заявить о сихъ правахъ означенному суду въ теченіе шестимъсячнаго срока со дня припечатанія сего объявленія въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случай не-предъявленія своихъ правъ въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаваться утратившими сін

Рижскій окружный судь, по 2-му Гражданскому отдълению, согласно опредълению своему отъ 11 мая 1912 г., состоявшемуся по прошенію жены пастора Сильвіи-Розалій-Александры Александровны Штейнберга, по 1-му иужу Янесь, урожд. Кіудовой, и

опекуновъ налъ несовершеннолътними дътьми ея отъ перваго брака: Линдой-Кэте, Дагмарой - Маріей и Гансомъ-Рудольфомъ - Германомъ Яновими Янесь, вызываеть неизвъстныхъ держателей оплаченныхь, но утраченныхь трехъ закладныхъ, укръплен-ныхъ на крестьянской усадьбъ Моритсе въ имъніи Сонтавъ, Юрьевскаго увзда, за крвп. № 520, первая 8 марта 1871 года за № 444 въ марта 1671 года са нользу Павла фонъ-Кевенштейрна, вторан 20 нолбря 1889 года, за № 6032 и третья 20 нолбря 1889 г. за № 6033, по 600 рублей каждая, въ пользу Яна Янеса, каковыя облигацін выданы первоначальнымъ пріобрьтателемъ уномянутой усадьбы Коттеромъ Яннесъ, съ назначениемъ для представления этихъ закладныхъ шестимъсячнаго срока съ предвареніемъ, что въ случать непредставленія таковыхъ въ срокъ, нынфшнимъ собственникамъ усадьбы "Мятитсе" Сильвіи - Розаліи - Александръ Александровић Штейнбергъ, по первому мужу Янесь, и Линдъ-Кэте, Дагмаръ-Маріи и Гансу-Рудольфу-Герману Яновымъ Янесъ будетъ предоставлено право требовать погашенія этихъ завладныхъ по признаніи судомъ долга но нимъ уплаченнымъ, а самихъ актовъ уничтоженными. M 2233.

Рижскій окружный судь, по 2-му гражданскому отдёленію, согласно опредёленію своему отъ 8 мая 1912 г., состоявшемуся по прошенію попечителя надъ наследствомъ умершихъ дворянъ Александра, Даніила, Николая и Каролины Александровыхъ фонъ-Вильбоа Эмануила и Маріи Фоссъ (званіе и отчество не указано) вызываеть лиць, имъющихъ какіялибо правва и претензіи по поводу облигаціи въ 500 руб., выданной и ингроссированной 25 октября 1868 г. за № 78 въ пользу Эдуарда Тремера (званіе и отчество не указаны) на принадлежащую Даніилу фонъ-Вильбоа, Александру фонъ-Вильбоа, Ни-колаю фонъ-Вильбоа, Каролинъ фонъ-Вильбоа, Эманунну Фоссъ и Маріи Фоссъ и расположенную во 2 ипотечномъ округъ г. Юрьева за крып. № 30а недвижимость, каковая облигація, за погашеніемъ 2 мая 1880 г. 300 рублей, действуеть еще въ суммъ 200 рублей, съ назначениемъ 6-ти мъсячнаго срока на заявление претензій съ предвареніемъ, что по истеченіи означеннаго срока незапвленныя претензім будуть признаны погашенными, долгъ по облигаціи уплаченнымъ и просителю будеть предоставлено право требовать погашенія ипотеки по оной. № 42232.

Рижскій окружный судь, но 2-му гражданскому отдъленію, согласно опредъленію своему отъ 11 мая 1912 года, состоявшемуся по прошенно Михиеля Янова Койксона (званіе не указано) и жены его Катарины Яновой Койксонз вызываеть въ 6 мёсячный срокъ неизвёстнаго держателя закладной въ 300 руб., выданной Яномъ Янсономъ (званіе и отчество не указано) 8 іюня 1873 г. А. Поортену (полное имя, отчество и званіе не указаны), и укрѣпленной того-же числа за № 22 на недвижимостяхь: а) расположенной въ гор. Перновъ въ 3 кварталъ Форштадта за кръп. № 864, прежнимъ № 160 и старымъ 450 и б) расположенной въ томъ-же кварталъ г. Пернова за крып. № 865, прежнимъ № 161 и старымъ № 451, а также всъхъ лиць, имѣющихъ какія-либо претензія по новоду этой закладной, съ предва-реніемъ, что въ случав незаявленія своихъ правъ въ указанный выше

срокъ, считая таковой со дня третьей публикаціи въ Сенатскихъ объявленияхъ, долгъ по закладной будетъ признанъ уплаченнымъ и Михкелю и Катаринъ Койксонъ будетъ предоставлено право требоватъ погащенія ипотекъ въ кръпостной книгъ.

Nº 42266. 3

Утраченные документы и вещи.

Управляющій акцизными сборами Лифляндской губерніи симъ объявляють, что свидётельство за № 3203, выданное на имя Карла Каспаровича фонг-чург-Мюлена 28-го сентября 1911 года на право содержанія трактирнаго заведенія ІІ-го разряда при гостинницё въ м. Мурьянъ, заявлено сгоръвшимъ и взамънъ его выданъ дубликатъ свидётельства; подлинное считать недъйствительнымъ.

№ 11702.

Подряды, поставки и аренды.

Рижская таможия объявляетъ. что ею назначены на 16 іюля с. г., въ 1 часъ дня, торги, съ переторжкой 19 іюля, на отдачу съ подряда ноставки 205 саж. березовыхъ и 625 саж. сосновыхъ дровъ, для отопленія вданій ея, расположенныхъ въ Ригъ, Мюльграбенъ, Больдераа и Усть-Двинскъ: дрова должны быть сухія, длиною въ 1 аршинъ и толщиною не менъе двухъ вершковъ въ расколъ, Подробная кондиція и ціны на дрова, съ коихъ начнутся торги, отпрыты въ канцеляріи таможни во всь присутственные дни, съ 9 час. утра до 5 час. пополудни; при желаніи торговаться имфеть быть представленъ залогъ въ размъръ 1/8 всей подрядной суммы. N 13655.

От управляющаю акцияными сборами Лифляндской губернии объявляется, что въ канцелярія губернскаго акциянаго управленія (Рига, Церковная улица, домъ № 4 а), 7-го августа сего 1912 года будуть проняводиться торги съ переторжкою того-же августа на поставку для нуждъ Рижскаго казеннаго виннаго склада 40000 пуд. каменнаго угля. Подробныя кондиціи могуть разсматриваться въ управленіи въ присутственные дни, отъ 10 до 2 часовъ, № 11786.

23 иоля 1912 года въ 11 часовъ двя въ квицеляріи 113 пъхотнаго Старорусскаго полка въ крыпости Либава будуть производиться торги на поставку мяса и прочихъ събстныхъ припасовъ для довольствія нижнихъ чиновъ на 1913 годъ на сумму около 70,000 рубл.

Лица, желающія торговаться, должны подать заявленіе, оплаченное 75 коп. гербонымъ сборомъ и внести залогъ въ размъръ $10^{0}/_{0}$ съ суммы подряда. 300

Окружное инженерное Управление Петербургскаго военнаго округа вызываеть желающихь къ торгу на поставку однопольныхъ дровъ, сосновыхъ пополамъ съ еловыми, для нижепоименованныхъ зданій инжернаго въдомства въ гор. Юрьевъ и Венденъ въ потребность 2-й половины 1912 года и на 1913 и 1914 г.г.

	Наименованіе зданій и частей войскъ.	На 2-ю поховину 1912 г.	1914 г.г. 1914 г.г. на каждый годь.
		Саж.	Caze.
Для	Въ гор. Юрьевъ. 95-го пъхотнаго Краснопрекаго полка	Длинною 425	12 вершк. 1064
	Въ гор. Венденъ.	Длинною	16 вершк.

Торги ръшительные, безъ переторжки, назначаются: при окружномъ инженероомъ управленіемъ, Ревельской инженерной дистанціи и при 95-омъ пъхотномъ Красноярскомъ полку, въ каждомъ городъ 24 голя 1912 года въ 1 часъ дня.

Для 95-го пехотнаго Красноярскаго полка. . . .

Цъны на поставку дровъ могутъ быть объявлены: на одинъ 1912 г., на два — 1912 и 1913 или на три 1912, 1913 и 1914 г.г., для каждаго мъста отдъльно, или по всъмъ мъстамъ нераздъльно, сообразно чему должны быть представлены и залоги къ торгамъ.

Нераздёльная поставка допускается условно: окружному инженерному управленію въ случай объявленія болйе выгодныхъ для казны ційть по какому либо місту другими подрядчиками или квартирующими въ вданіяхъ, предоставляется выділять изъ нераздільнаго заподряда тів вданія, по которымъ состоялись выгодныя для казны предложенія. Выраженія согласія на это въ заявленіяхъ подрядчиковъ не требуется, такъ какъ это обусловлено этимъ объявленіемъ и другимъ подрядчикамъ, а равно квартирующимъ въ зданіяхъ частямъ войскъ, отдается въ поставку только то топливо, на которое ими будуть объявлены выгодныя для казны цівы, а все остальное утверждается за оптовымъ поставщикомъ, если его пізны будуть признаны выгодными для казны.

Желающіе участвовать въ торгахъ изустно должны подавать о томъ заблаговременно до 12 час. дня, назначеннаго для торговъ, прошенія, оплаченныя гербовымъ сборамъ; не желающимъ же участвовать въ изустномъ торгъ предоставляется подавать или присылать запечатанныя съ цѣнами объявленія съ тѣмъ, чтобы они были писаны во всемъ согласно съ формою и правилами, указанными въ 144 и 145 ст. ст. положенія о казенныхъ подрядахъ и поставкахъ Т. Х. ч. І. зак. гражд. (изд. 1900 г.) съ яснымъ опредъленіемъ въ нихъ рѣшительныхъ цѣнъ (прописью) за сажень дровъ. При чемъ, какъ прошенія такъ и объявленія должны быть оплачены гербовымъ сборомъ, снабжены документами о званіи подрядчика и залогами въ размѣрѣ 10°/о годовой подрядной суммы: наличными деньгами, процентными бумагами, дозволенными для пріема въ обезпеченіе неустойки по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ, а также благонадежными имуществами.

Лица, являющіяся на торги по дов'єренности, должны представлять вышесказанные документы какъ лично свои, такъ и своихъ дов'єретелей, а равно и залоги въ вышеуказанномъ разм'єр'є.

Крестьянамъ, мѣщанамъ и казакамъ предоставляется право участвовать въ торгахъ безъ залоговъ, но съ поручительствомъ ихъ односельчанъ, не болѣе какъ по 10 руб. на каждаго поручителя, согласно п. И ст. 71 кн. XVIII св. воен. пост. 1869 года, изд. 1907 года.
Условія можно видъть въ С.-Петербургскомъ окружномъ инженерномъ

Условія можно видіть въ С.-Петербургскомъ окружномъ инженерномъ управленіи, Ревельской инженерной дистанціи и при 95 піх. Красноярскомъ полку, ежедневно, кромъ праздниковъ, въ присутственное время.

M 8157.

77

Торги.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда Лабунскій,

жит. въ гор. Ригѣ, по Гертрудинской ул., въ д. подъ № 42, объявляетъ, что 18 йолл 1912 года, въ 10 час. угра, будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Фрндриху Шеффелю, заключающагося въ роялѣ, мебели, книгахъ и мелькіоровомъ самоварѣ, назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе претензіи фирмы "Ю. Голькъ и Ко." въ суммѣ 56 руб. 31 коп. съ проц. и издержками, опѣненнаго въ 738 руб.

Продажа будеть производиться въ г. Ригъ, по Гертрудинской ул. № 49. Опись, оцънку и продаваемое имущество можно видъть въ день продажи. № 953.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда *Маховка*,

жит. въ гор. Ригѣ, по Церковной ул., въ домѣ № 36, кв. 13, объявляетъ, что З августа 1912 года, въ 10 час. утра, будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Лейбѣ Ицкину, заключающагося въ галошахъ и разныхъ другихъ резиновыхъ товарахъ, назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе

претензів Бенціона Оршанскаго въ суммъ 9724 руб. 36 коп., оцѣненнаго въ 19778 руб. 50 коп.

Продажа будетъ производиться въ гор. Ригь, по Промышленной улиць № 10, въ амбаръ завода Проводника.

Опись, оцънку и продаваемое имущество можно видъть въ день продажи. № 887.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго съйзда мировыхъ
судей 1 и 2 мировыхъ участк. г. Риги
Шимпевичъ,

жит. въ г. Ригъ, по Суворовской ул., въ домъ нодъ № 4, объявляетъ, что 17 иоля 1912 года, въ 10 час. утра, будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Артуру Гириифельфу, заключающагося въ матеріи для пальто, описаннаго на удовлетвореніе долга, слъдуемаго Мозету Фридбергу въ суммъ 795 р. 54 к., оцѣненнаго въ 1700 руб.

Продажа будеть производиться въ гор. Ригъ, въ 1 участкъ Городской части, по ул. Старый городъ, въ домъ подъ № 8.

Опись, онънку и продаваемое имущество можно видёть въ день продажи. № 1092.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго събада по 2, 7
и 9 участкамъ,

Цвейберга,

жит. въ гор. Ригъ, но Канавной ул. № 11, объявляеть, что:

Ί

Во исполнение рёшения мирового судьи 2 уч. Рижско-Вольмарскаго округа, 18 полл 1912 г., съ 10 час. утра, въ гор. Ригъ, по Каменной улицъ №№ 11 и 16, будетъ продаваться движимое имущество Дава Фриде, состоящее изъ разнаго колоніальнаго, галантерейнаго и кожевеннаго товаровъ, оцъненное на сумму 784 руб. 65 коп.

п

Во исполнение рѣшения мирового судьи 2 участка Рижско - Вольмаркаго округа, 24 iюлл 1912 года, съ 10 часовъ утра, въ гор. Ригъ, по Канавной улицъ № 12, будетъ продаваться движимое имущество Августа Швабе, состоящее изъ разной подержанной мебели, оцъненное на сумму 305 руб.

Опись, оценку и продаваемыя имущества можно видеть въ дни продажи. № 1342, 1343.

Лифляндскій

Вице-Губернаторъ Князь Кроноткинъ.

И. д. Секретари Ливенъ.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Потерянъ

дубликать накладной за № 159389 по отпр. Рига-т. —Казань, отъ 23 сентября 1911 г., считается недъйствительнымъ.

Александръ Готлибъ.

Снять объявляю но всеобщее сибдёніе, что за долги сділанные мосю женою Каролиною, дочери Трины Кальнинъ, Валисъ, я отвічать не буду.

Юрій Вались.

Въ Лифл. Губернской Типографіи

имъется въ продажъ

новая такса

за самовольную порубку, повреждение и похищение лъса и разныхъ матеріаловъ побочнаго пользования въ казенныхъ и частныхъ дачахъ Лифляндской губернии

— на трехлътіе 1911—1913 г.г. ——

Въ редакціи Лифляндскихъ Губораскихъ Въдомостей нивотся для продажи слъдующіе

БЛАНКИ:

Именной списовъ о приписка лицт къ крестъянскимъ общестнамъ. Клятвенное объщаніе на русскомъ, ифмец-

комъ, датышскомъ и эстонскомъ языкахт.
 Журналъ объ оспопрививанів.
 Указы для зеппала.

Уназы для зерцала. Увольнительное свидътельство. Призывной списонь.

Рижское Акціонерн. Общество "Текстиль"

пригланнаетъ г. г. акціонеровъ пожаловать **28 іюля** 1912 года, въ 3 часа пополудии, въ городскую контору Общестга, но бл. Новой улицѣ № 37, на



Предметы занятій:

Разсмотрвніе и утвержденіе отчета за 1911/12 годъ; Распредъленіе чистой прибыли;

Разсипределене чистов правилан,
Разсиотреніе и утвержденіе смёты на 1912/13 годъ;
Выборъ одного директора и одного директора-кандидата;
Выборъ членовъ ревизіонной комиссіи;
Расширеніе предпріятія;

7) Рашеніе других вопросовъ по докладу Правленія.

7) Ръвшеніе других вопросовъ по докладу правленія.

Правленіе приклашаеть г.г. акціонеровъ, желающихъ участвовать на общемъ собравіи лично, или согласно § 55 устава Общества, черезъ унолномоченнаго, представить сму до 21-го іюля 1912 года, подлинныя авщія, или взамѣнъ таковыхъ, на основанів Высочлінь утвержденнаго 27 декабря 1901 г. положенія Комитета Минцетровъ, удостовіренія или респиски въ принятіи авцій на храневіе или вкладъ государственныхъ, или дійствующихъ ва основаніи Правительствомъ утвержденныхъ уставовъ кредитныхъ учрежденій, причемъ въ этих удостовіреніяхъ имівотъ быть обозначены вомера акцій. Акціи могуть быть представлены въ слідующихъ заграничныхъ кредитныхъ учрежденіяхъ; рт. Корлина́». Топусью Rank:

ив Берлинк: Deutsche Bank; вы Эльберфельде: von der Heydt, Kersten & Söhne; вы Брэдфорда: Bradford Commercial Joint Stock Banking Company.

Если озпаченное общее собраніе не состоится за непредставаней требуемаго ко-личества акцій, го созывается, обтмасно § 60 Устава Общества вторичное общее собраніе на 11 августа 1912 г., которое будеть считаться законно-состоившвися не напрам на число представленных для участій вь ономъ акціи.

Правленіе.

Правленіе Рижск. Городск. Сберег. кассы на осн. § 11 уст. объявляеть объ **утратъ** на осн. § 11 уст. объявляеть объ утратъ сберегат. разсчетной книжки сей кассы: 1) выданной 23-го мая 1907 г. за № 102086, на имя Лиды Оттила Микелевой Грюнбергь, содерж. всего 2 р. 96 к.; 2) выданной 23 мая 1907 г. за № 102087, на имя Юліи Симоновы Грюнбергь, содерж. всего 2 руб. 96 коп., прасовокупляя, что по процествій грехъ мѣсяцевъ послѣ объботявленія въ Лифл. Губ. Въд., означенныя книжки будутъ уничтожены. № 736/37.

ОТЧЕТЪ

обществ. собранія "Гармонія" въ Цинтенгофъ

за 1911 годъ,

приходъ.	Pső.	ĸ.
Еъ 1-му января состояло:		
Расходнаго капитала	144	38
Въ теченіе 1911 г. поступило:		
Вступныхъ взносовъ	27	_
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	60	95
Пожертвованій	5	_
Процевтовъ съ капитала	6	07
Отъ увеселений	103	51
Отъ продажи игральн. карть	23	40
Аренды за буфетъ	180	_
Аренды за фортеліано	3	
Bcero	551	30
РАСХОДЪ.		
На покупку книгь и журн	13	35
На устройство увеселений	272	20
На ремонтъ инвентаря	2	
На ремонтъ недвижимости	2	
На канцелярскіе расходы	1	26
На покупку игральи, карть	19	02
Патенты и прочіе документы	69	25
На печатаніе годового отчета .	3	 -
Къ 1 января 1912 г. состоить:		
Расходнаго капитала	168	42
Всего	551	30
Отчетъ утвержденъ 14 января	1912	r.
ПРАВЛ	EHIE	

ОТЧЕТЪ

Ильзенскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1911 г.		
приходъ.	Py6.	К
Къ 1-го января состояло:		
Запаснаго капитала	195	77
Въ течение 1911 г. поступило:		
Ежегоди, членск, взносовъ	73	86
Процентовъ съ капитала	6	15
Beero	275	78
РАСХОДЪ.		
Вспоможеній погоральцамъ	110	_
Жалованье письмоводителю	30	09
Жалованье предсидателю	. 5	
На канцелярскіе расходы	8	38
На нечатавіе годового отчета.	4	69
Къ 1 января 1912 г. состоитъ:		
Запаснаго калитала	117	62
Bcero	275	78
Отчетъ утвержденъ 18 февралн	1912	г.

ПРАВЛЕНІЕ.

Но просьбѣ Андрея Юрева Лусисъ объ По просьот Андрея Юрева Лусисъ объ исправлении имени и отчества его въ вы-данной Рижской Городск. Сберег. кассой сберег. разсчетной книжкі за № 101687, па имя Юрія Андреева Лусисъ, отъ 11-го мая 1907 г., на сумму 188 руб. 87 к., — Правленіе Рижсь. Городск. Сберег. кассы вызываетъ всіхъ лицъ, имінощкъ какін-либо прегензіи къ названной сберегат. яньжкі, явиться съ такими претензіями въ сію кассу, — присовокундия, что по истеченіи трехъ місяцевь со дня публикапіи сберег. трехъ мѣсяцевъ со дня публикація сберег. ки. за № 101687 будогъ считаться не-дѣйствительной и видана будетъ новая сберегательная книжка на имя Андрея Юрева Лусисъ. № 736/37.

Управленіемъ

Кеммерискихъ минеральн, водъ

будуть произведены 11 августа 1912 г., въ сезонной конторъ административнаго дома, въ 4 час. дня,

TOPIU

на сдачу въ аренду, срокомъ на три года, ресторана въ курзалъ, морского павильона въ Ново-Кеммернъ, фермы, мясной давки, давки на скверъ, цавильона для продажи кефира, павильона для продажи минераль-ныхъ водъ и базарной площади, на по-ставку грязи для приготовленія ваннъ и хвойныхъ игдъ.

Подробныя условія можно увнать съ 1-го августа въ канцеляріи Управленія водъ, сжедневно, за исключеніомъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 5—7 час. вечера.

ОТЧЕТЪ

Садьервскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1911 г.

		- 1
приходъ.	Pyő.	К.
Къ 1 января состояло:		1
Запаснаго капитала 848 26		
Расходнаго капитала	1	10
Въ течение 1911 г. поступило:		
Членскихъ взносовъ (страх. плат.)	380	47
Процентовъ съ капитала:		
проц. бумагами 15 50		
наличными деньгами	20	52
Отъ продажи проц. бумагъ	100	50
Проценти. бумагами 308 —	-	-
Всего: проц. бум 1171 76		i
наличи, деньгами	502	59
РАСХОДЪ.		
Вспоможеній погорѣльцамъ	142	20
Жалованье письмоводителю	30	
На канцелярскіе расходы	7	
Деньги на разъевдъ членамъ		
правленія.	3	
На печатаніе годового отчета	. 3	15
Продано проц. бумать . 100 50		
На покупку проц. бумагь	308	
Къ 1 января 1912 г. состоить:		
Проц. бумагами 1071 26		
Наличными деньгами	8	44
Всего: проц. бум 1171 76		
наличными деньгами	502	59
Отчеть утверждень 19 января	1912	г.
		- 1

ОТЧЕТЪ

Керольской пожарной дружины ва 1911 г.

приходъ.	Pyő. K.
Къ 1-му января состояло:	
Расходнаго капитала	10 - 16
Въ течение 1911 г. поступило:	
Отъ членовъ соревнователей	3 —
Отъ членовъ действительныхъ	7 —
Пожертвованіе Керсельскаго вол.	
общества.	4 55
Отъ устройства увеселении.	451 87
Отъ отдачи въ наемъ помъщ.	16 —
Отъ продажи проц. бумагъ	80 —
Взято въ ваймы	150
Получено процентовъ	1 26
Bcero	724 84
РАСХОДЪ.	12. 0.
По ремонту и содержанию обоза:	
пріобратеніе новаго	43
На канцелярскіе расходы	22 18
На устройство увеселеній	353 33
На ремонтъ помъщения	124 44
Освъщение и отопление	12 —
На наемъ помъщения	14 30
Проценты займа	7 50
На покупку проц. бумагь	40
Къ 1 января 1912 г. состоитъ:	
Расходнаго канитала	108 09
Bcero	724 84
ПРАВЛ	
цгам	entry.
A TEXT TATEUT	

ОТЧЕТЬ

Таббиферской вольной пожарной дружины

за 1911 годъ.

F
9
- (
3'
33
90
3 —
23
. 23
13
11

На устройство увеселеній . На осв'ященіе, отопленіе и уборку 298 13 На пріобрѣтеніе движ. имущ. На ремонтъ колодца. 174На ремонтъ колодца.
Страховой сборъ
На проценты за долги
Членскій взносъ Ими. пож. об-ву
На постройку обществ. дома.
На покупку явса для дровъ
Къ 1 января 1912 г. состоитъ:
Продано проц. бумагъ. 2175— 240 30 4 20 131 90 На покупку прод. бумагь Проценты бумагами 2700 -829 37 Наличными деньгами Всего: проц. бумаг. . 3004 37

67

20

наличными деньгами . 9857 21 Отчеть утверждень 15 января 1912 г. ПРАВЛЕНІЕ.

ОТЧЕТЬ

Технверскаго общества пѣнія Юрьевскаго увзда за 1911 г.

приходъ.	Py6. K
Къ 1 января состояло:	
Запаснаго капитала 3	
Расходнаго капитала	106 35
Въ течение 1911 г. поступило:	
Вступныхъ взносовъ	8 —
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	1 50
Доходовь отъ разн. рода увеселеній	254 83
Всего: проц. бум 3	•
наличными деньгами .	370 68
РАСХОДЪ.	
На устройство разн. рода увеселеній	117 26
На канцелярскіе расходы	10 35
На пріобретеніе и ремонть ин-	
веятаря	121 37
На ваемъ помѣщенія	59 08
Освіщеніе	6 83
Разрѣшевіе библіотеки	6 25
Разъезды	19 90
На печатаніе годов. отчета	3 52
Къ 1 явваря 1912 г. состоитъ:	
Запаснаго капитала 3 —	
	26 12
Всего: проц. бумаг 3	
наличными деньгами .	370 68
Отчеть утверждень 22 января 1	
and the control of th	

ПРАВЛЕНІЕ.

ОТЧЕТЪ

Роельснаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ

за 1911 годъ.	
приходъ.	Pyő. K.
къ 1-му января состояло:	- 70. 11.
Проц. бумагами 100 —	
Наличными деньгами	1 57
Въ течение 1911 г. поступило:	. тэт
Встиписта плонения	2.22
Вступныхъ членскихъ взносовъ	1 50
Взносовъ при пожари, случаяхъ	1130 49
Займами	40 —
Deero: npon. Oymar 100 —	
иметанод иминерикан	1179 56
РАСХОЛЪ.	1110 00
Patranamania nanandara	
Вспоможеній погорывцамъ	1159
На починку пожари. инструмент.	3
На канцелярскіе расходы	4
На печатавіе годового отчета	3 15
Разныхъ расходовъ	3 —
Къ 1 января 1912 г. состоить:	• —
Проц. бумагами 100 —	
Наличными деньгами	1 44
Deeper John Achterna	1 41
Всего: проц. бумаг 100 —	
наличными деньгами	1173 56
Отчетъ утвержденъ 28 декабря	1912 г.
ПРАВЛЕ	HIE.

ОТЧЕТЪ

Загницнаго сельско-хозяйственнаго общества

	April CO. P.		
	за 1911 годъ.		
	прихолъ.	Pyδ.	К.
	Къ 1-му января состояло:	,	•••
	Проц. бумагами		
,	Наличными деньгами	625	59
	Въ течение 1911 г. поступило:		00
	Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	120	
i	AOXOHA CA VCTDONCTRA CAVOS		
i	чтеній .	37	52
ĺ	Пожертвованій.	138	
	чтеній . Пожертвованій . Процентовь съ капитала		70
	тиенския взност изъ лиоавскаго		
	Общества сельских услававъ	63	09
	Разныхъ поступленій	15	18
	Всего: проц. бумаг 1000 —		
	наличными деньгами	1084	80
	РАСХОЛЪ.	1004	OD
ļ	На пріобретеніе медален	40	60
	На каниенноскіе расурны	4.0	57
i	На канцелярскіе расходы На содержаніе севретарю и би-	-	31
ı	блютекарю На наемъ пом'єщенія На библютеку На гербовым марки На объявленія вт. горотаух	50	
ı	На насил пометенія	50	_
ı	На библіотоку	39	
l	На тербовыя марки	59	
ı	На объявленія въ газетахъ	4 3	10
ı	На членскій взносъ въ К)рьев-	3	10
1	скомит экономическомъ то-въ	50	
į	На покупку мъднаго купороса .	15	
ţ	На повздви, телеграммы и т. д.	10	
}	Къ 1 января 1912 г. состоить:	5	Uθ
ļ	Проц. бумагами 1000 —		
}	Натипили папатами	ore	01
ĺ	Наличными деньгами	800	01
Ì	Всего: проц. бумаг 1000 —		
Ì	наличными деньгами		
١	ПРАВЛ	EHIE	

ОТЧЕТЪ

похорожной и вспомогательной кассы для вдовь и сиротъ Рижскаго цеха трубочистовъ

ва 1911 годъ.

0 W 1011 1 0 M 11		
приходъ.	Py6.	K.
Къ 1-му января состояло:		
Неприкоснов, капитала 16062 50		
Запаснаго капитала	152	86
Въ течение 1911 г. поступило:		
Вступныхъ взносовъ	20	
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	80	
Штрафныхъ денегъ		60
Проп. съ капитала	789	88
Отъ продажи проц. бумагъ	3125	41
Процент. бумагами 3600 —		
Всего: проц. бумагами 19662 50		
наличными деньгами		75
РАСХОЛЪ.		
Постоянныя пособія	416	_
На содержаніе членамъ правленія		
На канцелярскіе расходы		
Продаво проп. бумагь:		٠.
проценти. бумагами . 300 —		
наличными деньгами.	3606	19
Къ 1 января 1912 г. состоитъ:		
Неприкоснов. капитала 16662 50		
Запаснаго капитала	102	59
Всего: проц. бумагами 19662 50		
наличными деньгами	4171	75
Отчеть утверждень 3 марта 191	2 r.	

Редакторъ Хр. Клейнбергъ.

правление.

ПРАВЛЕНІЕ.